

SuperDrecksKëscht fir  
Betriber  
Zone Industrielle Piret  
L-7737 Colmar-Berg  
Tel. 48 82 16 -1  
Fax: 48 82 16 - 244  
www.sdk.lu



**SDK** RESSOURCEN  
INNOVATIOUN  
NOHALTEGKEET  
CIRCULAR ECONOMY  
**SuperDrecksKëscht**®



**Commune de Kehlen**  
**Service de Régie**  
**15, rue de Mamer**  
**L-8280 Kehlen**

*Betrifft: Bestätigung des "Qualitätslabel der SuperDrecksKëscht®" durch eine Wiederholungs-Betriebsprüfung*

Sehr geehrte Damen und Herren,

die *SuperDrecksKëscht*® - Aktionen des Ministerium für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung, sowie der Chambre des Métiers und der Chambre de Commerce - ist erfreut, Ihnen mitzuteilen, daß Sie weiterhin eine umweltkonforme innerbetriebliche Abfallwirtschaft betreiben. Somit halten Sie sich an das Konzept *SuperDrecksKëscht*® fir Betriber und behalten das Recht gemäß Art. 4 der Rahmenvereinbarung auf das Qualitätslabel der *SuperDrecksKëscht*®.

Das Label *SuperDrecksKëscht*® ist zertifiziert nach der internationalen Norm ISO 14024:2018. Die Zertifizierung beinhaltet u.a. die Prüfprozedur und die Anforderungen an die Prüfer. Die betriebliche Abfallwirtschaft der labelprämierten Betriebe entspricht somit in vollem Umfang den in der ISO 14024 dargestellten Anforderungen (weitere Infos auf [www.sdk.lu](http://www.sdk.lu)).

Sie können sich mit dem Qualitätslabel werblich darstellen und gegenüber Ihren Kunden eine ökologische und ökonomische Abfallwirtschaft in ihrem Betrieb nachweisen.

Diesem Schreiben liegt ein Auditbericht der letzten Wiederholungs-Betriebsprüfung bei. Gegebenenfalls finden Sie auf diesem Auditbericht auch Anmerkungen wie Sie in Zukunft Ihre innerbetriebliche Abfallwirtschaft noch umweltkonformer gestalten können.

Wir freuen uns besonders, daß Sie bereits seit über 5 Jahren die Kriterien des Qualitätslabels erfüllen. Als Zeichen des Vertrauens werden Sie nur noch alle 2 Jahre geprüft und erhalten zusätzlich ein Diplom, das Ihnen Ihr Berater in Kürze überreichen wird.

Die abfallwirtschaftliche Betriebsanalyse verbunden mit dem Label *SuperDrecksKëscht*® entbindet Sie nicht von weiteren gesetzlichen Verpflichtungen im Rahmen nationaler oder internationaler Rechtsvorschriften, die die Sammlung, Lagerung und Abwicklung von Abfällen betreffen.

In der Hoffnung auf eine weitere, gute Zusammenarbeit im Rahmen der Aktion *SuperDrecksKëscht*® fir Betriber verbleiben wir,

Ëmweltverwaltung  
1, avenue du  
Rock'n'Roll  
L-4361 Esch-sur-Alzette  
Tel. 40 56 56 - 1

mit besten Grüßen,

Chambre des Métiers  
2, circuit de la Foire  
Internationale  
L-1347 Luxembourg  
Tel. 42 67 67 - 1

Chambre de Commerce  
7, rue Alcide de Gasperi  
L-2981 Luxembourg  
Tel. 42 39 39 - 1

Koordination ISO 14024



## Label SuperDrecksKëscht® fir Betriber

Die Vergabe des Labels SuperDrecksKëscht® fir Betriber ist konform den Anforderungen an Umweltzeichen und –deklarationen im Sinne der Norm DIN EN ISO 14024:2000 in Bezug auf die Labelkriterien für eine ökologische Abfallwirtschaft.

Umweltzeichenvergabestelle:

SuperDrecksKëscht®  
Zone Industrielle Piret  
L-7737 Colmar-Berg

UM-Regelwerk DIN EN ISO 14024:2000 Umweltkennzeichnung Typ 1

### Auditbericht

#### Labelprüfung (Wiederholungsprüfung) bei:

Commune de Kehlen  
Service de Régie  
15, rue de Mamer  
L-8280 Kehlen

(Auditbeauftragter)

die am 04.06.2023 durchgeführt wurde.

#### 1. Angaben zum Betrieb

Auftraggeber: Commune de Kehlen  
Service de Régie  
15, rue de Mamer  
L-8280 Kehlen

Standort: , Zone Industrielle  
L-8287 Kehlen

Abfallwirtschaftsbeauftragte(r): Herr Luc Chorosz

Anzahl der Mitarbeiter: 34

Auditor: Claude Gretsch

#### 2. Zusammenfassende Bewertung und Gültigkeitszeitraum

Da Sie die Kriterien erfüllen, wird Ihnen das Qualitätslabel der SuperDrecksKëscht® fir Betriber erteilt. Das Label ist gültig bis Mai 2025.

#### 3. Zielsetzung und Auditkriterien

Die SuperDrecksKëscht® wurde vom Auditauftraggeber „Commune de Kehlen“ mit der Durchführung der Überprüfung der betrieblichen Abfallwirtschaft entsprechend den Vorgaben in der Rahmenvereinbarung vom „01.03.2010“ beauftragt.

Ziel war es festzustellen, ob die festgelegten Kriterien für eine ökologische Abfallwirtschaft erfüllt werden und der Betrieb berechtigt ist, das Label SuperDrecksKëscht® zu tragen und damit zu werben.

Die Kriterien sind: sortenreine Abfallsammlung, sichere und umweltgerechte Lagerung, hochwertige und transparente Abfallverwertung und -entsorgung, Vermeidungsmaßnahmen, optischer Eindruck (saubere und zugängliche Sammelbehälter), Management – Verantwortung/ Motivation/ Arbeitssicherheit und Management – Nachweise/ Bilanzen.










#### 4. Auditumfang und Geltungsbereich

Das Label ist für die Gesamtheit der Niederlassung gültig.

#### 5. Feststellung und Bewertung

Die Bewertung ergab folgendes Ergebnis:

 keine Mängel       leichte Mängel       schwerwiegende Mängel

- sortenreine Abfallsammlung	
- sichere und umweltgerechte Lagerung	
- hochwertige und transparente Abfallverwertung und -entsorgung	
- Vermeidungsmaßnahmen	
- optischer Eindruck (saubere und zugängliche Sammelbehälter)	
- Management – Verantwortung/ Motivation/ Arbeitssicherheit	
- Management – Nachweis/ Bilanzen	

Folgende Abweichungen wurden festgestellt:

Altöl muss auf einer Auffangwanne gelagert werden.

Energiesparlampen sowie Glüh- und Halogenlampen müssen getrennt voneinander gesammelt werden.

Kunststofffolien müssen getrennt gesammelt werden.

#### 6. Weitere Hinweise

Der Kunde zieht in den nächsten Monaten an einen anderen Standort. Sobald dies erfolgt ist wird die Abfallwirtschaft nochmals am neuen Standort begutachtet.

Infos Ressourcencpotential nach Konzept SDK vorhanden. Details unter [www.ressourcencpotential.com](http://www.ressourcencpotential.com)  In Ordnung. Sie verhalten sich bereits gesetzteskonform und umweltgerecht.  Nicht schlecht. Sie sind auf dem richtigen Weg. Verbesserungen sind aber möglich.  Achtung! Hier gibt es Schwachstellen, die Sie beseitigen sollen.  Informationen unvollständig oder nicht vorhanden.

Die abfallwirtschaftliche Betriebsanalyse verbunden mit dem Label SuperDrecksKëscht® fir Beriber entbindet Sie nicht von weiteren gesetzlichen Verpflichtungen im Rahmen nationaler oder internationaler Rechtsvorschriften, die die Sammlung, Lagerung und Abwicklung von Abfällen betreffen.

**Abfallwirtschaft**

**Abfalltrennung** Die Abfallprodukte werden getrennt gesammelt. Energiesparlampen sowie Glüh- und Halogenlampen getrennt lagern. Kunststofffolie und Kunststoffprodukte getrennt lagern.  **Information** Die Mitarbeiter sind über das Abfallwirtschaftskonzept informiert.  **Bilanzen** Eine Jahresbilanz über das Aufkommen aller entsorgten Abfallprodukte muss erstellt werden.

**Verantwortliche Person** Herr Luc Chorosz ist für die Abfallwirtschaft zuständig.  **Umgang mit Problemprodukten** Die Lagerung von umweltgefährdenden Abfallprodukten muss gesetzteskonform erfolgen. Altlöl muss auf einer Auffangwanne gelagert werden. Bitte lagern sie die Energiesparlampen in einem Kunststoffdeckelfass.  **Nachweisführung** Die Nachweise aller entsorgten Abfallprodukte müssen vorliegen.

**Produktabwicklung**

Nr.	Produkt	Code	Sammlung	Lagerung	Abwicklung	Verminderung/ Verringerung
1.	Altlöl	130208	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input type="checkbox"/> im Innenbereich Altlöl bitte auf einer Auffangwanne lagern.	<input checked="" type="checkbox"/> über die SuperDrecksKëscht® fir Beriber (OSL)	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
2.	Altreifen	160103	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> Ohne Zwischenlagerung	<input checked="" type="checkbox"/> über Recycling Center Kehlen (SICA) / Rücknahme durch den Reifenhändler (Inter Central Pneus Mersch)	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)

## Produktabwicklung

Nr. Produkt	Code	Sammlung	Lagerung	Abwicklung	Verminderung/ Verringerung
3. Bleiakumulatoren	160601	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input checked="" type="checkbox"/> auf einer Kunststoffdeckelfass 60 l	<input checked="" type="checkbox"/> über Recycling Center Kehlen (SICA) / Rücknahme durch den Lieferanten (Reinert, APL)	<input type="checkbox"/> teilweise durch Einsatz von Produkten aus dem Fachhandel
4. Eisenschrott	200140	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem 20 m³ Container	<input checked="" type="checkbox"/> über Nouveaux Etalissements Liébaert s.à r.l.	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
5. Elektrogeräte	200135	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> z.B. in 1 Kunststoffdeckelfass 120 l vorsehen	<input checked="" type="checkbox"/> über Recycling Center Kehlen (SICA)	<input type="checkbox"/> teilweise durch Einsatz von reparaturfreundlichen oder hochwertigen Geräten aus dem Fachhandel
6. Elektrogeräte (Monitore, Fernseher)	200135	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input checked="" type="checkbox"/> im Innenbereich (lose)	<input checked="" type="checkbox"/> über Recycling Center Kehlen (SICA)	<input type="checkbox"/> teilweise durch Einsatz von reparaturfreundlichen oder hochwertigen Geräten aus dem Fachhandel
7. Energiesparlampen	200121	<input checked="" type="checkbox"/> muss getrennt erfolgen	<input type="checkbox"/> z.B. Kunststoffdeckelfass 30 l vorsehen	<input checked="" type="checkbox"/> über Recycling Center Kehlen (SICA)	<input type="checkbox"/> teilweise durch Einsatz von langlebigen Beleuchtungssystemen (LED-Beleuchtung)
8. Farben / Lacke fest	200127	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input checked="" type="checkbox"/> in einem 800 l SAP Behälter	<input checked="" type="checkbox"/> über die SuperDrecksKäsch@ für Betreiber (OSL)	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
9. Feuerlöscher (ABC, ABC-E, BC, D)	160505	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input checked="" type="checkbox"/> im Innenbereich	<input checked="" type="checkbox"/> über Recycling Center Kehlen (SICA)	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
10. Garten- und Parkabfälle Grün-/Strauchschnitt	200201	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> ohne Zwischenlagerung	<input checked="" type="checkbox"/> über Landschaftsgärtnerei Hilbert S.A.R.L.	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
11. Gemischte Siedlungsabfälle (Restabfall)	200301	<input checked="" type="checkbox"/> muss getrennt erfolgen Bite Kunststofffolien und Kunststoffprodukte getrennt sammeln	<input checked="" type="checkbox"/> in sechs 1100 l Sammelbehältern (MGB)	<input checked="" type="checkbox"/> über Commune de Kehlen	<input type="checkbox"/> teilweise Reduzierung durch getrennte Erfassung sämtlicher Allprodukte
12. Glüh- und Halogenlampen	200121	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input checked="" type="checkbox"/> eigener Behälter (Kiste)	<input checked="" type="checkbox"/> über Recycling Center Kehlen (SICA)	<input type="checkbox"/> teilweise durch Einsatz von langlebigen Beleuchtungssystemen (LED-Beleuchtung)

NACE-Code: 84.112

Anzahl der Mitarbeiter: 34

Commune de Kehlen

Kundennummer: 001109

# Produktabwicklung

Nr.	Produkt	Code	Sammlung	Lagerung	Abwicklung	Verminderung/ Verringerung
13.	Hochenergieakkumulatoren	200133	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> z.B. in 2 Kunststoffdeckelfässer 30 l mit Ventil (gelbe Fraktion / rote Fraktion)	<input type="checkbox"/> z.B. durch einen autorisierten Abnehmer	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
14.	Hohlglas	150107	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in acht 240 l Sammelbehältern (GMT)	<input checked="" type="checkbox"/> über Commune de Kehlen	<input checked="" type="checkbox"/> durch den Einsatz von Mehrwegbehältern
15.	Holz (Paletten, Verpackungen)	150103	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> ohne Zwischenlagerung	<input checked="" type="checkbox"/> durch die Rücknahme eines registrierten Lieferanten	<input checked="" type="checkbox"/> durch Einsatz von Mehrgewegsystemen
16.	Holz behandelt	200138	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input checked="" type="checkbox"/> in einem Container	<input checked="" type="checkbox"/> über Hein Déchets s.à r.l., Recycling Center Kehlen (SICA)	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
17.	Kabel	170411	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem Kunststoffdeckelfass 120 l	<input checked="" type="checkbox"/> über Nouveaux Etalissements Liébaert s.à r.l.	<input checked="" type="checkbox"/> teilweise durch optimierte Verschnitttechnik
18.	Karton, Papier	150101	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in drei 1100 l Sammelbehältern (MGB) (blau)	<input checked="" type="checkbox"/> über Commune de Kehlen	<input checked="" type="checkbox"/> durch Nutzung für Verpackungszwecke
19.	Küchen- und Kantinenabfälle	200108	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> z.B. in 1 GMT 120 l vorsehen	<input type="checkbox"/> z.B. durch einen autorisierten Abnehmer	<input type="checkbox"/> Alprodukt nur von Kunden / Mitarbeitern
20.	Kühlgeräte	200123	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> keine Zwischenlagerung	<input checked="" type="checkbox"/> über Recycling Center Kehlen (SICA)	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
21.	Kunststofffolien (sauber)	150102	<input checked="" type="checkbox"/> muss getrennt erfolgen	<input checked="" type="checkbox"/> z.B. Abfällständer (1000 l Sack) vorsehen	<input checked="" type="checkbox"/> z.B. durch einen autorisierten Abnehmer oder über einen Recyclinghof	<input checked="" type="checkbox"/> teilweise durch Einsatz von verpackungsfreien Produkten
22.	Kunststoffprodukte	200139	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> z.B. in 1 Kunststoffdeckelfass 120 l vorsehen	<input type="checkbox"/> z.B. durch einen autorisierten Abnehmer oder über einen Recyclinghof	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
23.	Leuchtstofflampen	200121	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem SuperNeonsKëscht-Karton	<input checked="" type="checkbox"/> über Recycling Center Kehlen (SICA)	<input type="checkbox"/> Bestandteil externer Dienstleistung
24.	Lösungsmittel	200113	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input checked="" type="checkbox"/> in Metallspundfass 60 l auf einer Auffangwanne	<input checked="" type="checkbox"/> über die SuperDrecksKëscht® für Betreiber (OSL)	<input type="checkbox"/> Investition unverhältnismässig

NACE-Code: 84.112  
Anzahl der Mitarbeiter: 34

Commune de Kehlen  
Kundennummer: 001109

## Produktabwicklung

Nr.	Produkt	Code	Sammlung	Lagerung	Abwicklung	Verminderung/ Verringerung
25.	Öl- und Dieselfilter	160107	<input checked="" type="checkbox"/> muss verbessert werden Bitte ohne Kunststoffolie und ohne Kunststoffprodukte sammeln	<input checked="" type="checkbox"/> in einem 240 l Oleocont	<input checked="" type="checkbox"/> über die SuperDrecksKäschtl® fir Betriber (OSL)	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
26.	Ölverschmutzte Produkte	150202	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem 240 l Oleocont	<input checked="" type="checkbox"/> über die SuperDrecksKäschtl® fir Betriber (OSL)	<input checked="" type="checkbox"/> durch den Einsatz von Mehrwegflüchtem/ lappen
27.	Schadstoffverpackungen	150110	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> z.B. in 1 Abfallständer mit Rollen (120 l Sack), 1 Abfallständer mit Rollen (1000 l Sack) vorsehen	<input type="checkbox"/> z.B. durch einen autorisierten Abnehmer oder über einen Recyclinghof	<input checked="" type="checkbox"/> teilweise durch Einsatz von umweltfreundlichen Produkten (Clever akaten)
28.	Speiseöl und -fette	200125	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input checked="" type="checkbox"/> in 30 l Frittierfetteimern (Mehrweg) (Mehrweg SDK System)	<input checked="" type="checkbox"/> über die SuperDrecksKäschtl® fir Binger (OSL)	<input type="checkbox"/> nicht umsetzbar (z.B. gesetzliche oder technische Vorgaben)
29.	Spraydosen	150110	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem Spraydosen-Karton	<input checked="" type="checkbox"/> über die SuperDrecksKäschtl® fir Betriber (OSL)	<input checked="" type="checkbox"/> durch Einsatz alternativer Produkte wie Pumpzerstäuber, Druckluft- Spritzgerät, flüssige Produkte etc.
30.	Styropor (sauber)	150102	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> z.B. in 1 Abfallständer mit Rollen (1000 l Sack) vorsehen	<input checked="" type="checkbox"/> über Recycling Center Kehlen (SICA)	<input type="checkbox"/> Umsetzung nicht in der Verantwortung des Betriebes
31.	Tonerkartuschen, Tintenpatronen	160215	<input type="checkbox"/> bei Anfall, getrennt erfassen	<input type="checkbox"/> z.B. in 1 Tonerkartuschen- Karton vorsehen	<input checked="" type="checkbox"/> über Rücknahme durch einen registrierten Lieferant, Recycling Center Kehlen (SICA) (CBC)	<input checked="" type="checkbox"/> teilweise durch papierlose Kommunikation / Digitalisierung
32.	Trockenbatterien	200133	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem Kunststoffdeckelfass 60 l	<input checked="" type="checkbox"/> über die SuperDrecksKäschtl® fir Betriber (OSL)	<input checked="" type="checkbox"/> durch den Einsatz von Akkus
33.	Verpackungen PMC (Valorlux-Sammlung)	150106	<input checked="" type="checkbox"/> Bewertung erfolgt nach Valorkriterien	<input checked="" type="checkbox"/> in mehreren Haltern mit Valorluxtüten (drei)	<input checked="" type="checkbox"/> über die Sammlung der Valorlux	<input checked="" type="checkbox"/> durch den Einsatz von Mehrwegflaschen

NACE-Code: 84.112

Anzahl der Mitarbeiter: 34

Commune de Kehlen

Kundennummer: 001109

# LABEL PRIMÉIERT

# CERTIFICAT

**Commune de Kehlen – Service de Régie  
Zone Industrielle  
L-8287 Kehlen**

ass ausgezechent mam Qualitéitslabel  
**SuperDrecksKëscht®**  
fir en nohaltegen Ëmgang mat Ressourcen  
**gëllt bis Mee 2025**



Dëse Qualitéitslabel steet fir Offallvermeidung, eng separat, propper a sécher Offalltrennung an och fir eng beschtméiglech Ofwécklung vun den Offäll. D'Stréim vun de Produiten (Offall) sinn transparent an nozevollzéien.

Zu de Kritäre vum Qualitéitslabel zielt nieft der richteger Behandlung vun de Produiten (Offäll) och d'Motivatioun vun alle Bedeelegten an den Asaz an de Gebrauch vun offallaarme Materialien.

**Entsprécht den Ufuerderunge  
vun der DIN EN ISO 14024**

Dësen Certificat ass nëmme valabel mat engem gültigen Auditrapport.

**Lëtzebuerg, Juni 2023**

Auditor / Auditorin

Koordinatioun ISO 14024

SuperDrecksKëscht® - Aktiounen vum Ministère  
fir Ëmwelt, Klima an nohalteger Entwécklung  
mat der Chambre des Métiers  
an der Chambre de Commerce



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Environnement, du Climat  
et du Développement durable

**M** CHAMBRE  
DES MÉTIERS  
LUXEMBOURG

CHAMBER  
OF COMMERCE  
LUXEMBOURG  
POWERING BUSINESS